

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 120337		17.07.2024 - 11:34 page 2/3	
Vendor		-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area: 14248		
-No: 91001108		-No.: 14550700		place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:			
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:			
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:			
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number: 16070077			
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight: 23.071 KG			
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	DM	V/G	Name of delivery	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	
Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_003385-01 Text: Supplier Index -							
81219478	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	
17.07.2024		035539-900				nt. wt.: 2.890 KG , gr. wt.: 3.234 KG	
180373832		CC: 240050425	1.350	PC	S		
5013606152		CC: 240050421	1.350	PC	S		
		CC: 240050361	1.350	PC	S		
		CC: 240050354	1.350	PC	S		
		CC: 4.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 646778					
		UC-Material: I017169X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81219479	000010	2511123290	3.767	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	
17.07.2024		035540-900				nt. wt.: 1.465 KG , gr. wt.: 1.725 KG	
180373833		CC: 240050370	67	PC	S		
5013606153		CC: 240050365	1.850	PC	S		
		CC: 240050358	1.850	PC	S		
		CC: 3.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 287547					
		UC-Material: AB16802X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81219481	000010	M0144463	1.650	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	
17.07.2024		035625-900				nt. wt.: 2.668 KG , gr. wt.: 2.927 KG	
180373834		CC: 240050433	550	PC	S		
5013606156		CC: 240050424	550	PC	S		
		CC: 240050401	550	PC	S		
		CC: 3.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Quant. Check:					
		Rating Check:					

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)
25 LUG 2024
Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 120337		17.07.2024 - 11:34 page 3/3	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area:	14248
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		place of storage:	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Consumption:	
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Nummer Vendor
Cast-Number: 274111 UC-Material: G016870X10 Text: Engineering Change Status a Text: Customer Change No. 23_002703-01 Text: Supplier Index -					
81219482	000010	M0144462	3.360	PC	S
17.07.2024	035626-900			PC	S
	CC: 240050344		560	PC	S
	CC: 240050341		560	PC	S
	CC: 240050340		560	PC	S
	CC: 240050337		560	PC	S
	CC: 240045638		560	PC	S
	CC: 240045622		560	PC	S
	CC: 6,000		TBA-500256	PC	
	Cast-Number: 274506				DCT300/P01850
	UC-Material: G017062X10				
	Text: Engineering Change Status a				
	Text: Customer Change No. 23_002703-01				
	Text: Supplier Index -				
***** E N D *****					
Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com. We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date) Goods were accepted by _____ (Name, Surname).					
GR: _____ (company stamp, signature, date)					
Quant. Check: _____ Rating Check: _____					

550004737201
nt. wt.: 5.340 KG
gross wt.: 5.854 KG

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - I-70026 Modugno (BA)
11 LUG 2024
ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

332123

Linarar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0144463
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006245
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 274111
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035625-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notif. index / Indices du plan)
Lieferschein-Nr. 81219481/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1047803
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016870X10
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)
Lieferdatum 07/15/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,650
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierie)
Lieferspezifikation GCG 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rupd
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1200	1.2600	0.0140	0.0250	1.1800	0.0400	0.1600	0.1800	0.0100	0.0330	0.0050	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0001	0.0000	0.0006	0.0120	2.4000	7.0000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.60	0.00	44.90	0.00	43.80	0.00	40.70	0.00	0.00	0.00	35.40	33.50	32.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	
0.00	- 0.00

Z(%)	
0.00	- 0.00

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	155.0 0	-	169.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

07/17/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-008570 vom 17.07.2024

Ludwigsburg, 17.07.2024

Seite 1 von 1

24-008570

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.07.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.07.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81217981	4	COLLI	Getriebeteile	23.071	73,58
2	81217982	4	COLLI			
3	81217985	4	COLLI			
4	81219478	4	COLLI			
5	81219479	3	COLLI			
6	81219481	3	COLLI			
7	81219482	6	COLLI			
Summe: Total		28,00	COLLI	23.071,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHNLOH & CO. S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 24 LUG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604